



発行：公益財団法人松戸市国際交流協会（MIEA）
住所：271-0092 松戸市松戸1307-1松戸ビルディング4楼
Tel：047-711-9511 Fax：047-308-6789
E-mail：office@miea.or.jp https://www.miea.or.jp/



国际交流站

2024年度夏季号（中文版）

青少年姐妹城市等派遣事业 2024年3月中旬，松戸市国际交流协会和松戸市共同举行了，向澳大利亚维多利亚州白马市和美国的加利福尼亚州圣塔克拉利塔市派遣高中生的活动。



维多利亚州白马市2024.3.14-3.21



加利福尼亚州圣塔克拉利塔市 2024.3.14~3.22

招募

※详情请扫描下面的二维码，确认内容，应招。

8/17（周六） 13：00～17：00 地点：松戸市民剧场 ※不需事先报名	 招集第43届松戸市高中生英语演讲比赛的观众 高中生将通过英语演讲表达他们的想法和主张。 请一定前来！ 演讲会的获奖者将可以优先参加派遣澳大利亚的白马市和美国的圣塔克拉利塔市的活动。	定员：約100名 
8/17（周六） 17：00～18：00 地点：松戸市民剧场 报名截止日期： 8/15（周四）	招募青少年姐妹城市派遣说明会 该会将就以高中生为对象的派往友好姐妹城市（澳大利亚白马市的）派遣项目的招募方法给予说明。	 
9/1（周日） 14：00～16：00 地点：松戸市民会馆301 报名截止日期： 8/25（周日）	招集参加第27届松戸国际文化大使的就任仪式及参加联谊会的人士 您不想和来自不同国家及地区的大使进行交流吗？在这里可以看到艳丽的民族服装！	定员：大约50名 费用：500日元 （中学生以下免费） ※提供简食。  
10/19（周六） 10：00～15：00 地点：松戸市民会馆 报名截止日期： 8/18（周日）	第29届松戸市国际文化节 召集料理・展示参展者（含团体） 料理部门：介绍世界各国料理及贩卖（需要提交卫生所的检查结果） 展示部门：介绍日本或外国文化，宣传志愿活动的等等（不接受以盈利为目的的销售和展示）。	报名办法： 请在该协会的主页网站上下载报名表格，通过邮件添付或直接送至协会事务所 关于报名用纸，也可以在事务所领取。

语言讲座

7/20 (周六) 8/10 (周六) 13:30~15:00 ※可各选一天报名 地点：松戸市观光协会 2楼大厅 	中级德语讲座 Deutschland-Labor 每次按照特定的主题，按照看，听，写和说进行语言活动。 讲师：Eva Bilik 女士 (匈牙利出生・大学非常勤讲师)	对象：具有德语中级水平的人士 定员：以先到15名为限 费用：会 员 1,000日元 非会员 1,300日元 教材：Deutsche Welle先生编著的 网络教材「Deutschland-Labor」 ※9月以后也准备开设该讲座。 
8/24 (周六) 10/26 (周六) 英语10:30~12:00 台湾华语 13:00~14:30 地点：松戸市文化大厅	语言沙龙~文化 x 语言~ 让我们一起接触外国的文化和语言 (英语・台湾华语) 主持人：高中语言教师・松戸文化大使等 协 办：松戸市教育委员会	定员：英语15名 台湾华语10名 (报名人数多，需抽选决定) 费用：会 员 免费 非会员 500日元  
9/6(周五) ~11/22(周五) 15:15 ~16:45 【共计12回】 地点：国际友好房间 	初级中文讲座 (后期) 一边复习现在学过的基础知识，一边学习日常生活中常用的表达方式和词组。 ※后期使用新教材。 欢迎从此次参加学习的朋友。 讲师：罗广穗 女士 (中国出生・高中汉语讲师) 	对象：能用汉语进行简单地自我介绍的人士 定员：以先到 20名为限 费用：会 员 12,000日元 非会员 15,000日元 教材：出版社：语文研究社 新译第三版 中国語会話301(上) ※请自行购入 (ISBN: 978-4931315501) 
9/21 (周六) ~3/22 (周六) ①10:30~12:00 ②13:00~14:30 【各班级 共计18回】 (10/12、10/19、11/2、11/9、11/16、12/28、1/4、2/8、3/1、3/29 除外) 地点：国际友好房间	①韩语 中级讲座 ~再度挑战韩语的学习！ 尽情享受讲韩语的乐趣！~ ②韩语 初级II讲座 ~用简单的语法知识挑战对话！ 讲师：崔孝英女士 (韩国出生・县立高中韩语讲师) 	定员：①②各个级别以先到 20名为限 费用：会 员 18,000日元 非会员 21,000日元 ※关于具体学习对象等问题，请详细查询下面的二维表格。 ①  ② 
9/26 (周四) ~11/28 (周四) 13:00~14:30 【共10回】 地点：松戸市观光协会 2F大厅 	完結編！ 中级英语讲座 ~与夏洛克・福尔摩斯成为朋友吧！~ 读解悬疑小说《福尔摩斯的冒险》里的故事，推测和谈论犯罪者的阴谋和心理，在享受乐趣的同时学习英语。 讲师：Sarah Holland 女士 (英国出生 大学非常勤讲师) 	对象：英检2级以上、CEFR-B1以上、或同等水平 定员：以先到 16名为限 费用：会 员 10,000日元 非会员 13,000日元 教材：英语版『The Adventures of Sherlock Holmes』※请自行购买 (ISBN: 978-0241952900) *预定从Story 9开始 

7月 9:00~10:00 8月/9月 8:00~9:00 (日期→请查看详情) ※初次可以免费体验 地点： 7月→勤劳会馆 8月/9月→ KITEMITE MATSUDO plaza广场	青空太极拳教室 让我们一起一边活动身体一边冥想吧！ 想提高免疫力的人士，解除运动不足的各位朋友，请到这里来集合吧！ 太极拳不会给身体增加负担，适应各个年龄段的人士参加。 讲师：金春花女士 (中国出生・松戸国际文化大使)	对象：欢迎初学者 定员：以先到20名为限 费用：次数全 (10张) 会 员 5,000日元 非会员 8,000日元 ※随时接受报名  
7/21(周日) ①10:00-11:30 ②13:00-14:30 ③15:00-16:30 地点：八嶋灯笼店 报名截止日期： 7/7 (周日)	外国人灯笼制作体验教室 您想不想尝试着做一下日本的传统灯笼？ 松戸有家八嶋灯笼店，为您提供制作自己的灯笼的机会！ 讲师：八嶋 正典先生 	对象：16岁以上的外国人 定员：每次 4名；共计12名 (多数人报名的情况下要抽签决定) 费用：会 员 2,000日元 非会员 3,000日元 
8/10(周六) 10:30~12:00 地点：国际友好房间	介绍越南的文化 ～了解越南的传统节日及其仪式！～ 介绍越南的旧历正月，夏季的盂兰盆节、中秋节等越南的重要的传统仪式及它们的意义和过这些节日的方式及传统饮食。 讲师：Truong Thuy Lan 女士 (松戸市国际交流员)	对象：中学生以上 定员：以先到20名为限 费用：免费 ※主要用日语介绍。  
9/1(周日) 10:30~12:00 地点：国际友好房间	介绍美国的文化 ～美国名曲的内情～ 倾听名曲、说明其歌词的意思♪ 同时向大家介绍名曲产生的内情！ 讲师：Camden Gregory 先生 (松戸市国际交流员) 	对象：中学生以上 喜欢美国音乐的人士，常在卡拉OK演唱美国名曲的人士。 定员：以先到20名为限 费用：免费 ※主要用日语介绍。 

第14届赏月会可以免费参加

日期：9月17日 (周二) ●第一部 18:15~19:00 ●第二部 19:15~20:00
 开演地点：德藏院 (松戸市日暮5-270) ※如遇雨天，将在正堂演奏。

今年实现了由三位美国人用日式乐器演奏。

感受秋季的长夜，乐器的音调，聆听秋虫的鸣叫，一起观赏那轮明月吧！

- ・ (三味線) Colleen Schmukal女士
- ・ (箏) Garret Grosbeck 先生
- ・ (尺八・作曲) Christopher Molina 先生

有关垂询：(德藏院 ☎047-387-2989)



2024年度初級日语教室（第2学期） 8/6（周二）9：00～开始报名



【当面授课】			
班 级	星期	时 间	期 间
初 级	周二	10：10～12：10	9月10日～12月 3日
		12：30～14：30	
		18：45～20：45	
	周三	10：10～12：10	9月11日～12月 4日
	周五	10：10～12：10	9月13日～12月 6日
		12：30～14：30	
	周日	10：10～12：10	9月 8日～12月 1日
		12：20～14：20	
汉 字 学习与日语能力考试四级相关的汉字 (能够读写平假名及片假名的人士)	周三	10：10～12：10	9月11日～12月 4日
	周日	14：30～16：30	9月 8日～12月 1日
会话广场 (会读平假名及片假名，能够进行简单的日语会话的人士)	周三	13：00～15：00	9月11日～12月 4日
	周四	13：30～15：30	9月12日～12月 5日
在 线 课 程			
班 级（水平）	星期	时 间	期 间
初级班（可以进行少许对话的人士）	周四	10：00～12：00	9月12日～12月 5日
会话班（可以进行简单日常对话的人士）	周二	13：30～15：30	9月10日～12月 3日

外国人护理人员简明日语教室



报名・垂询：日语志愿者会（藤泽女士 ☎080-5739-6017）

7/4～2025/2/6 每月第1・第3个周四 10：10～12：10 (2025/1/2除外共计15回) 地点：国际友好房间	简单的介护日语教室～介护，用什么样的语言好呢？～ 在这里学习简单的介护的基本词汇（用语），汉字与日本利用者进行交流的方式。 ●对象：已掌握基础日语的外国居民以及要从事看护工作和对正在从事看护的人士。 ●定员：10名 ●费用：免费 ※2024年度国际交流协会的会费(1,000円)及教材的费用另算	
--	--	--

「国际交流站」同时发行英文・中文・西班牙文・越南文版。

衷心感谢为夏季号协助翻译的各位人士，谢谢！

★英文：中條 弘明 先生

★中 文：范 晓耘 女士

★西班牙文：Mian Yataco Bilal Javed 先生

★越南文：Quang Thi Cuong 女士

★欢迎登载广告！！★

咨询电话
松戸市国际交流协会
Tel：047-711-9511

★Instagram・Facebook・定期发行最新情报